

Sprachtausch: Tout le monde dehors!

Welches Pausenspiel ist besonders beliebt? Zwei Klassen, eine aus dem Aargau und eine aus dem Kanton Waadt, haben mit «Ab nach draussen! Unsere Lieblingsspiele» den Schritt in die digitale Austauschwelt gewagt – mit Freude und Erfolg!

Im Jahr 2023 hat der Kanton Aargau für die 1. Nationale Austauschwoche mit dem Naturama Aargau ein digitales Austauschangebot lanciert, welches Klassen aus dem Aargau und der Romandie spielerisch in der digitalen Welt zusammenbringt. Eine Primarklasse aus Densbüren hat sich mit einer Klasse aus dem Kanton Waadt auf das Experiment eingelassen. Aus dem ersten digitalen Fernkontakt ist am Ende eine freundschaftliche und erlebnisreiche Begegnung in Lausanne entstanden.

Lieblingsspiele und Lieblingsorte in der Schulumgebung kennenlernen

«Schiitli-um» oder «Blinzeln» lauten zwei der Lieblingsspiele, die die Aargauer Klasse ihrer Partnerklasse aus dem Kanton Waadt digital näherbringen wollte. Dazu erstellte sie Erklärvideos und Spielanleitungen, mit denen die französischsprachigen Kinder die Spiele kennenlernen und nachspielen konnten. Nicht ganz einfach, denn die Videos und Anleitungen waren allesamt auf Deutsch!

Währenddessen verglichen die Aargauer Schülerinnen und Schüler ihre Schulumgebung mithilfe fran-

zösischer Pläne mit derjenigen der Partnerschule und stellten sich dabei Fragen wie «Welche Gemeinsamkeiten und Unterschiede gibt es?» oder «Wo in der Schweiz befindet sich diese Umgebung eigentlich?»

[komo tü t apell]?

Ergänzend stellten sich die Kinder mit einer persönlichen Videobotschaft gegenseitig vor – selbstverständlich in der Partnersprache. Nach diesem digitalen Austausch war das Eis gebrochen, die Neugierde stieg und es wurde rasch klar: Ein Treffen ist der nächste logische Schritt. Es folgte ein erlebnisreicher Tag in Lausanne mit Spielen, einer Rätseltour durch die Stadt und einem gemeinsamen Picknick. Und aus «comment tu t'appelles» wurde schon bald «c'était super!»

Ab nach draussen!

Der Titel des Projektes wurde so zum Programm und was als digitales Projekt startete, motivierte die Teilnehmenden letztendlich zu einem Treffen. Das Konzept zeigt, dass sich mit einfachen Mitteln und ohne grossen Aufwand eine neue Welt erschlies-

sen lässt, in der die Schülerinnen und Schüler nicht nur Gelegenheit für einen sprachlichen Austausch haben, sondern ebenfalls eine neue Kultur kennenlernen können.

Eine Handreichung und das Unterrichtsmaterial zu «Ab nach draussen – tout le monde dehors! Unsere Lieblingsspiele» steht den Lehrpersonen auf der Plattform Expedio des Naturama Aargau in Deutsch und Französisch zur Verfügung (expedio.ch).

Das Projekt wird zudem an der Inputveranstaltung «Klassenaustausch: Prêt-à-partir!» an einem von acht Marktständen vorgestellt.

Siehe auch den DBK-Beitrag auf Seite 55.

save the date

Tauchen Sie ein in die Welt des Sprach- und Kulturaustauschs. An Marktständen wartet eine Vielzahl an Inputs, hilfreichen Informationen und Tipps zur Umsetzung von Austauschprojekten:

Inputveranstaltung «Klassenaustausch: Prêt-à-partir!» am Mittwoch, 20. November, 14–17 Uhr, Frohheimschulhaus Olten, mit anschliessendem Apéro.

Interessiert Sie dieser Anlass? Melden Sie sich unverbindlich an:

Aargau: nadine.basler@ag.ch
Solethurn: anita.fallessi@dbk.so.ch



schulen-aargau.ch → Unterricht → Austausch und Mobilität → Austauschangebote für Schulklassen

NADINE BASLER
Abteilung Volksschule, Departement BKS



Spielerisch neue Sprachwelten und Schulumgebungen entdecken.